

**ANALISIS STRUKTUR KALIMAT PASIF DALAM NOVEL  
*LIGHT IN AUGUST* KARYA WILLIAM FAULKNER**

Skripsi sarjana ini diajukan sebagai  
Salah satu persyaratan mencapai gelar  
Sarjana Sastra

Oleh:

Tahyana Affandy

NIM : 98113099



**JURUSAN SASTRA INGGRIS  
FAKULTAS SASTRA  
UNIVERSITAS DARMA PERSADA**

**JAKARTA**

**2002**

Skripsi yang berjudul

**ANALISIS STRUKTUR KALIMAT PASIF DALAM NOVEL *LIGHT IN AUGUST* KARYA WILLIAM FAULKNER**

Oleh:

Tahyana Affandy

98113099

Disetujui untuk diujikan dalam sidang ujian Skripsi Sarjana, oleh

Mengetahui,  
Ketua Jurusan  
Bahasa dan Sastra Inggris

(Dr. Albertine Minderop, MA)

Pembimbing I

(Drs. Antonius Poejadi, MA)

Pembimbing II

(Dra. Irna Nirwani Djajadiningrat, M.Hum)

Skripsi Sarjana yang berjudul :

**ANALISIS STRUKTUR KALIMAT PASIF DALAM NOVEL *LIGHT IN AUGUST* KARYA WILLIAM FAULKNER**

telah diujikan dan diterima baik (lulus) pada tanggal 05 bulan Agustus, tahun 2002 di hadapan Panitia Ujian Skripsi Sarjana Fakultas Sastra Inggris

Pembimbing/Penguji I

(Drs. Antonius Poejadi, MA)

Ketua panitia/Penguji

(Dr. Albertine Minderop, MA)

Pembaca/Penguji II

(Dra. Irna Nirwani Djajadiningrat, M.Hum)

(Sekretaris Panitia/Penguji)

(Dra. Karina Adinda, MA)

Disahkan oleh :

Ketua Jurusan  
Bahasa dan Sastra Inggris

(Dr. Albertine Minderop, MA)

Dekan Fakultas  
Bahasa dan Sastra Inggris

FAKULTAS SASTRA  
(Dra. Inny C Haryono, MA)

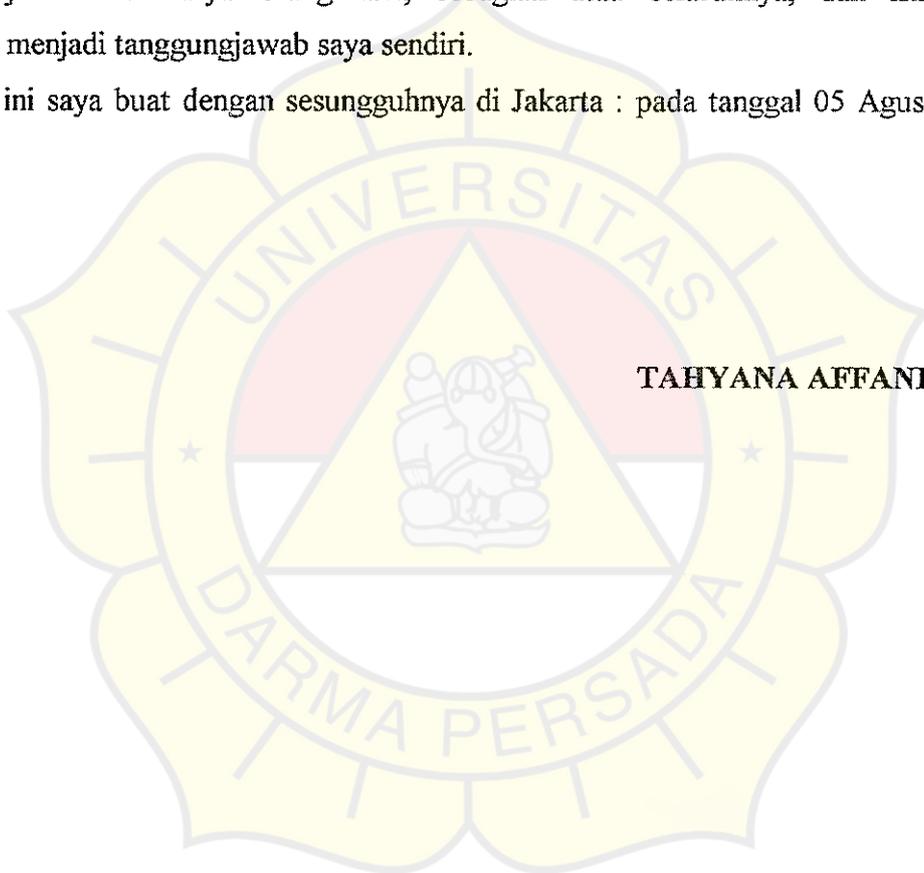
Skripsi Sarjana yang berjudul:

**ANALISIS STRUKTUR KALIMAT PASIF DALAM NOVEL *LIGHT IN AUGUST* KARYA WILLIAM FAULKNER**

merupakan karya ilmiah yang saya susun di bawah bimbingan Drs. Antonius Poejadi, MA dan Dra. Irna Nirwani Djajadiningrat, M.Hum tidak merupakan jiplakan Skripsi Sarjana atau karya orang lain, sebagian atau seluruhnya, dan isinya sepenuhnya menjadi tanggungjawab saya sendiri.

Pernyataan ini saya buat dengan sesungguhnya di Jakarta : pada tanggal 05 Agustus 2002.

**TAHYANA AFFANDY**



## KATA PENGANTAR

Hanya kepada Allah SWT Semata, Rabb yang telah memberikan kehidupan kepada segumpal darah ini, penulis panjatkan rasa syukur yang tidak henti-hentinya atas selesainya penulisan skripsi ini.

Penyusunan skripsi ini merupakan tugas akhir dari seluruh masa perkuliahan dan sebagai salah satu persyaratan untuk memperoleh gelar Sarjana Sastra Universitas Darma Persada, Jakarta.

Sebagai manusia yang penuh dengan kekurangan dan kekhilafan, penulis menyadari bahwa skripsi ini bukanlah sesuatu yang sempurna. Meskipun demikian, mudah-mudahan skripsi ini dapat bermanfaat dan tidak sekadar menjadi tambahan koleksi perpustakaan saja.

Tanpa terikat rasa hina, penulis dengan segala kerendahan hati mengucapkan terima kasih atas kegembiraan, kebersamaan, semangat, cinta dan kesedihan kepada :

1. Ayah yang telah mengajarkan bagaimana menjadi seorang manusia yang bermartabat dan punya kebanggaan. Darah yang mengalir dinadiku adalah tetes keringatmu. Terima kasih untuk menjadi manusia yang paling kuhormati. Skripsi ini kupersembahkan untuk cintamu yang tidak akan terganti.
2. Mama yang telah membentuk diriku menjadi manusia yang kuat dan mandiri. Menjadi anakmu adalah impianku seumur hidup.
3. Andri dan Nona, dua malaikat kecilku yang telah memberikan penulis kebahagiaan yang selalu penulis butuhkan.
4. Drs. Antonius Poejadi, MA selaku pembimbing skripsi yang telah memberikan waktunya untuk mengarahkan dan membimbing penulis dalam penulisan skripsi ini.
5. Dra. Irna Nirwani Djajadiningrat, M.Hum selaku pembaca yang telah meluangkan waktunya untuk memeriksa dan membaca skripsi ini.

6. Dr. Albertine Minderop, MA selaku pembimbing akademis yang memberi arahan pada penulis dalam sistematika penulisan.
7. Seluruh civitas akademika yang tidak bisa penulis sebutkan namanya satu persatu.
8. Athien, Mey, Mbak Rini, Reynold, Tara, Indah dan seluruh anak kelas C buat kebersamaannya di masa perkuliahan.
9. Bambang, Henry, Duddy, Ossa, Nofhan, Anton, Iksan untuk persahabatan yang manis dan sebagai teman seperjuangan di jurusan masing-masing.
10. Zimmy, Batax, Aki, Osmond, Nanda dan Mbak Eka buat waktu yang kita habiskan bersama baik dalam mencari bahan skripsi maupun mencari hiburan.
11. Perempuananku, Sri Suryandari yang telah mengajarkan bagaimana cara mencintai dan mengajarkan untuk tidak malu menunjukkan kerapuhan dalam diriku. Terima kasih untuk mimpi yang jadi kenyataan. Akan kulakukan apa saja agar kau tetap menginginkanku. Disisimu aku ini memiliki arti.

Jakarta, Agustus 2002

Penulis

(Tahyana Affandy)

## DAFTAR ISI

|  | Hal |
|--|-----|
| <b>KATA PENGANTAR</b> .....  | i   |
| <b>DAFTAR ISI</b> .....  | iii |
| <b>BAB 1 PENDAHULUAN</b>   |     |
| 1.1 Latar Belakang Masalah.....  | 1   |
| 1.2 Identifikasi Masalah .....   | 2   |
| 1.3 Pembatasan Masalah .....   | 3   |
| 1.4 Perumusan Masalah .....  | 3   |
| 1.5 Tujuan Penelitian .....  | 3   |
| 1.6 Metodologi Penelitian .....  | 4   |
| 1.7 Manfaat Penelitian .....   | 4   |
| 1.8 Sistematika Penyajian.....   | 4   |
| <b>BAB 2 KERANGKA TEORITIS</b>   |     |
| 2.1 Kalimat Pasif.....   | 6   |
| 2.1.1 Kalimat Pasif <i>Agentive</i> .....  | 9   |
| 2.1.2 Kalimat Pasif <i>Non-Agentive</i> .....  | 10  |
| 2.1.3 Kalimat Pasif <i>Modals Auxiliary Verb</i> .....   | 11  |
| 2.2 Proses Perubahan Kalimat Aktif Ke Kalimat Pasif Menurut<br><i>Transformational Grammar</i> ..... | 13  |
| 2.3 Model Konseptual.....  | 19  |
| <b>BAB 3 ANALISIS STRUKTUR KALIMAT PASIF DALAM NOVEL<br/>    <i>LIGHT IN AUGUST</i></b>              |     |
| 3.1 Kriteria .....   | 24  |

|   |  |    |
|---|--|----|
| 3.2   | Koleksi Data.....                                | 25 |
| 3.3   | Analisis.....                                    | 27 |
| 3.3.1   | Kalimat Pasif <i>Agentive</i> .....              | 27 |
| 3.3.2   | Kalimat Pasif <i>Non-Agentive</i> .....          | 36 |
| 3.3.3   | Kalimat Pasif <i>Modals Auxiliary Verb</i> ..... | 43 |
| <br>  |  |    |
| <b>BAB 4</b>  | <b>HASIL PENELITIAN</b>                          |    |
| 4.1   | Kalimat Pasif <i>Agentive</i> .....              | 51 |
| 4.2   | Kalimat <i>Non-Agentive</i> .....                | 52 |
| 4.3   | Kalimat Pasif <i>Modals Auxiliary Verb</i> ..... | 53 |
| <br>  |  |    |
| <b>BAB 5</b>  | <b>PENUTUP</b>                                   |    |
| 5.1   | Kesimpulan.....                                  | 55 |
| 5.2   | <i>Summary Of The Thesis</i> .....               | 57 |
| <br>  |  |    |
| <b>DAFTAR PUSTAKA</b>   |  |    |
| <b>PERCONTOH KALIMAT PASIF YANG TERDAPAT PADA KORPUS DATA</b> |  |    |
| <b>ABSTRAK</b>  |  |    |
| <b>RIWAYAT HIDUP PENULIS</b>                                  |  |    |

# BAB I

## PENDAHULUAN

### 1.1 Latar Belakang Masalah

Dalam penggunaan bahasa sebagai alat komunikasi, berbagai jenis kalimat digunakan untuk mencapai tujuan agar maksud kita dipahami oleh orang lain. Salah satu jenis kalimat yang sering digunakan adalah kalimat pasif. Para linguis mengemukakan kira-kira tujuh puluh hingga sembilan puluh empat persen bentuk kalimat pasif digunakan dalam tulisan berbahasa Inggris tanpa menyebutkan subjek kalimat aktifnya. Itu dapat dibuktikan lewat kutipan berikut:

*It has been reported by linguists that between 70 and 94 percent of passive sentences found in surveys of English writings contain no mention of the active subject.<sup>1</sup>*

Pernyataan itu didukung oleh Frank (1986) yang mengatakan bahwa kalimat pasif banyak dijumpai di dalam buku teks, buku ilmu pengetahuan, buku teknik, di dalam laporan dan di cerita di koran. Ia menulis:

*.....the passive voice is commonly found in the text books, in scientific, technical or business report, and in newspaper stories.<sup>2</sup>*

Alasan mengapa kalimat pasif lebih banyak ditemukan dalam bahasa Inggris tulisan, karena dalam kalimat pasif, pelaku atau subjek yang melakukan perbuatan yang lebih umum disebut *agent*, kadang-kadang tidak diketahui atau tidak penting untuk dituliskan. Selain itu dengan menggunakan kalimat pasif, sebuah penulisan berita atau laporan dapat dilihat objektivitasnya, dan maksud utama dari kalimat tersebut dapat langsung diketahui pembaca. Sebagai contoh seorang psikolog yang

---

<sup>1</sup> Dan I. Slobin, *Psycholinguistics* (Illinois, 1971), hal. 37.

<sup>2</sup> Marcella Frank, *Modern English: Exercise For Non-native Speakers* (New Jersey, 1986), hal. 71.

telah melakukan rangkaian tes kepada lima puluh orang responden akan menulis laporan dengan kalimat *50 subjects were tested* daripada menggunakan kalimat *I tested 50 subjects*. Dengan menggunakan kalimat pasif, keobjektifitasan dan sifat ilmiah tulisannya akan lebih terlihat meskipun pelaku atau *agent* dalam kalimat tersebut tidak dituliskan.<sup>3</sup>

Dalam novel *Light In August* karya William Faulkner yang menjadi korpus data, terdapat struktur kalimat pasif yang cukup banyak. Jumlah keseluruhan kalimat pasif dalam novel itu lima puluh buah yang terdiri dari berbagai jenis. Perlu diketahui sebelumnya bahwa kalimat pasif terdiri dari kalimat pasif yang menggunakan *indirect object*, kalimat pasif yang menggunakan verba bantu *modals*, kalimat pasif yang menggunakan verba *get*, kalimat pasif yang menggunakan *by phrase* yang disebut dengan *agentive passive*, kalimat pasif *Non agentive* yang tidak menggunakan *by phrase* dan kalimat pasif yang verbanya berubah menjadi kata sifat atau *adjective* yang disebut *stative passive*, kecuali kalimat pasif yang menggunakan verba *get*.

## 1.2 Identifikasi Masalah

Berdasarkan latar belakang masalah di atas, penulis mengidentifikasi masalah utama yaitu penggunaan kalimat pasif dalam novel *Light In August*, penulis berasumsi bahwa bila kalimat pasif yang terdapat dalam novel ini diubah menjadi kalimat aktif akan mengubah *surface structure*nya. Melalui teori *transformational grammar* dari Chomsky, penulis akan menganalisis struktur kalimat pasif tersebut dan mengubahnya ke dalam bentuk aktif serta melihat perubahan *surface structure* juga pengaruhnya terhadap *deep structure*.

---

<sup>3</sup> Slobin, *Op.Cit.*, hal. 37.

### 1.3 Pembatasan Masalah

Mengingat keterbatasan waktu dan biaya, penulis membatasi penelitian ini pada kalimat pasif *agentive*, kalimat pasif *Non agentive* dan kalimat pasif yang menggunakan *modals auxiliary verb* yang terdapat pada korpus data yaitu novel *Light In August* karya William Faulkner.

### 1.4 Perumusan Masalah

Berdasarkan pembatasan masalah di atas, penulis merumuskan masalah utama dalam penelitian ini apakah benar asumsi penulis bahwa struktur kalimat pasif dalam novel *Light In August* bila diubah menjadi kalimat aktif akan mengubah *surface structure*. Untuk menjawab pertanyaan tersebut, penulis akan menentukan:

1. Apakah setiap kalimat pasif berasal dari kalimat aktif?
2. Apakah setiap kalimat pasif yang dianalisis dengan teori *transformational grammar* dari Chomsky dapat diubah menjadi kalimat aktif?
3. Apakah perubahan pada *surface structure* tersebut dengan menggunakan teori *transformational grammar* dari Chomsky akan mempengaruhi *deep structure* kalimat?

### 1.5 Tujuan Penelitian

Berdasarkan perumusan masalah di atas, penelitian ini bertujuan membuktikan asumsi penulis bahwa kalimat pasif yang terdapat dalam novel *Light In August* bila diubah menjadi kalimat aktif akan mengubah *surface structure* dan mempengaruhi *deep structure* kalimat. Untuk mencapai tujuan ini penulis melakukan tahapan-tahapan penelitian sebagai berikut:

1. Memaparkan perbedaan kalimat aktif dan kalimat pasif berdasarkan jenis kalimat pasif yang dipilih penulis dalam penelitian ini.

2. Menganalisis kalimat pasif dalam novel dengan teori *transformational grammar* dari Chomsky ini dan mengubahnya kedalam kalimat aktif.
3. Menganalisis pengaruh perubahan *surface structure* terhadap *deep structure*.

### 1.6 Metodologi Penelitian

Metodologi penelitian yang digunakan adalah metode kualitatif, yaitu metode yang tidak mengadakan perhitungan. Sifat penelitian interpretatif, yakni menginterpretasikan sebuah pernyataan atau teori dan memberikan penjelasan sesuai dengan ide yang ditangkap pembaca.<sup>4</sup> Metode pengumpulan data melalui penelitian kepustakaan dan pola pengkajian teori bersifat induktif, yaitu khusus ke umum. Korpus data berasal dari novel *Light in August* karya *William Faulkner*. Korpus data berjumlah 50 kalimat pasif tetapi penulis hanya menganalisis 20 kalimat saja dari jumlah data keseluruhan.

### 1.7 Manfaat Penelitian

Secara umum penelitian ini bermanfaat bagi mereka yang mempelajari bahasa Inggris sehingga lebih mudah dalam mempelajari kalimat pasif. Penelitian ini juga bermanfaat bagi mereka yang membaca buku karya sastra yang di dalamnya terdapat struktur kalimat pasif.

### 1.8 Sistematika Penyajian

#### BAB I PENDAHULUAN

Bab pendahuluan berisikan tahapan penelitian, yaitu Latar Belakang Masalah, Identifikasi Masalah, Pembatasan Masalah, Perumusan

---

<sup>4</sup> Dr. Lexy J. Moloeng, MA, *Metoda Penelitian Kualitatif* (Bandung, 1988), hal. 3.

Masalah, Tujuan Penelitian, Metodologi Penelitian, Manfaat Penelitian dan Sistematika Penyajian.

**BAB 2****KERANGKA TEORITIS**

Bab ini berisikan perbedaan kalimat aktif dengan kalimat pasif dan memaparkan jenis-jenis kalimat pasif yang dipilih penulis, yaitu kalimat pasif *agentive*, kalimat pasif *Non agentive* dan kalimat pasif yang menggunakan *modals auxiliary verb* dan teori *transformational grammar* dari Chomsky.

**BAB 3****ANALISIS STRUKTUR KALIMAT PASIF DALAM NOVEL  
*LIGHT IN AUGUST***

Bab ini penulis akan menganalisis struktur kalimat pasif yang terdapat dalam novel *Light In August* melalui *transformational grammar* dari Chomsky yang sudah dimodifikasi lalu mengubahnya menjadi kalimat aktif dan melihat perubahan *surface structure* dan melihat pengaruhnya terhadap *deep structure*.

**BAB 4****HASIL PENELITIAN**

Bab ini berisikan hasil analisis pada bab 3 dan ulasan singkat mengenai *global rule* yang bertentangan dengan teori *transformational grammar* dalam masalah *deep structure* kalimat yang berhubungan dengan makna kalimat.

**BAB 5****PENUTUP**

Penutup berisikan kesimpulan dan *summary of the thesis*.

**Lampiran:****ABSTRAK**

**PERCONTOH KALIMAT PASIF YANG TERDAPAT PADA  
KORPUS DATA**

**DAFTAR PUSTAKA**

**RIWAYAT HIDUP PENULIS**